

# Erzsébetváros



Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

2013/10.

2013. június 13.



2



## Aktuális

Aktualitások,  
friss információk  
Erzsébetváros  
életéből

I2



## Erzsébet Terv

Almassy tér:  
négy terv közül  
választhatunk

I6



## Anno

Kerületünk  
100 éves házai

22



## Kultúra

Hétfől Hétfébe  
Fesztivál

Június 3-án az ELTE-PPK aulájában a kerület pedagógusait ünnepelték. Immár hagyományosan, a pedagógus nap alkalmából Vattamány Zsolt polgármester átadta az „Erzsébetváros Jövőjéért” járó szakmai díjakat, valamint kiosztásra kerültek a pedagógusok munkájának elismeréseként, illetve a pedagógus hivatás megbecsüléseként a kitüntetések, amelyeket kiemelkedő munkájukért szintén kerületi pedagógusok vehettek át.



## Erzsébetváros

Erzsébetváros Önkormányzatának kéthetente megjelenő, ingyenes lapja

Főszerkesztő:

**Török Emese**

Grafikai tervezés, tördelés:

**Szalay Gábor**

Olvasószerkesztő:

**Gábris Zsuzsanna**

Korrektor:

**Bogdán László**

Fotó:

**Acsai Miklós, Deák Szabolcs,**

**Varga Imre**

Kiadja:

**Erzsébetvárosi Média Nonprofit Kft.**

Ügyvezető: **Dalos Zoltán**

1077 Budapest, Wesselényi utca 17.

Telefon: 462-0793

Fax: 462-0795

e-mail: [erzsebetvarosiusag@gmail.com](mailto:erzsebetvarosiusag@gmail.com)

A következő lapszám megjelenése:

**2013. július 18.**

Az újság munkálataiban közreműködtek:

Szerzők:

**Bóka B. László, Szilléry Éva**

Sajtóreferensek:

**Dr. Hajdu Kitti, Palkó Attila**

Hirdetésfelvétel:

hétfőtől csütörtökig 13.00–15.00

e-mail:

[megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu](mailto:megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu)

Megjelenik 40 000 példányban

ISSN 2062-5812

Online ISSN 2062-5898

Nyomda:

**Pharma Press Nyomdaipari Kft.**

1037 Budapest, Vörösvári út 119–121.

Az újságban található adatok, fényképek, egyéb tartalmak szerzői jogvédelem alatt állnak.

Az újságban feladott hirdetések tartalmáért semmilyen felelősséget nem vállalunk, és az abban foglalt szolgáltatások minőségéért sem.

# Ünnepélyes állampolgári eskütétel

A nemzeti összetartozás napján ünnepélyes állampolgársági eskütételt tartottak Erzsébetvárosban. Az alkalmon beszédet mondott Vattamány Zsolt polgármester, aki kifejtette az anyaországi magyarok nem érezhetik át, mit jelent kisebbséghez tartozóként élni egy országban. Meltatta a határon túli magyarokat, akik a legnagyobb nehézségek közepette megőrizték magyarságukat, vállalták azt az örökséget, amit kultúránk, nyelvünk, közös származásunk jelent. Kifejtette: ezért az anyaországi magyaroknak kötelességük mindent megtenni, hogy enyhítsék azokat a nehézségeket, amiket ez a fajta áldozatvállalás jelent. Erzsébetvárosban eddig több mint ezer fő tette már le állampolgársági esküjét. Vattamány Zsolt reményét fejezte ki, hogy ez a szám a továbbiakban is növekedni fog.



## ÉPÜL ERZSÉBETVÁROS! • Városfejlesztés

### Pályázati felhívás

Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének Városüzemeltetési Bizottsága a Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzata Képviselő-testületének a lakóközösségeknek nyújtandó kapufelügyelő rendszer kialakítására vonatkozó támogatásról szóló 19/2012 (IV.27.) számú önkormányzati rendeletében foglaltak szerint pályázatot ír ki a kerületi lakóközösségek részére, kapufelügyelő rendszer kialakítása céljából.

Erzsébetváros önkormányzatának képviselő-testülete 2013. évi költségvetésében bruttó 7 722 000 forintot különített el a jelen pályázaton résztvevő és nyertes pályázók támogatására. A pályázati feltételeket a 19/2012 (IV.27.) önkormányzati rendelet tartalmazza. (A hivatkozott rendelet Erzsébetváros önkormányzatának honlapján, a [www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu) címen megtalálható és letölthető.)

A pályázaton részt vehetnek a kerületi lakóközösségek. A pályázat célja, hogy vissza nem térítendő támogatást nyújtson a kapufelügyelő rendszer kiépítéséhez, ezzel hozzájárulva Erzsébetváros közbiztonságának javításához.



A Budapest Főváros Kormányhivatal VII. Kerületi Hivatala tájékoztatja a VII. kerületi lakosokat, hogy 2013. július 1. Köztisztviselők Napja, ezért ezen a napon az okmányirodában, valamint egyéb ügyfélszolgálaton az ügyfélfogadás szünetel. Megértésüket köszönjük.

# Levonult az árvíz Budapesten

Lassan levonul a minden eddigi rekordot megdöntő áradás a Dunán. A VII. kerületi önkormányzat felhívására számos önkéntes és segítő is csatlakozott a védekezési munkákhoz, eleinte a gátépítés területén. Később hivatásosok vették át a munkát, ekkor már szendvicskészítéssel, a hivatásosok ellátásával lehetett segíteni a védekezésben. A víz hétfőre virradó éjjel tetőzött, ezt követően folyamatosan apadt. Az ÁNTSZ felhívta a figyelmet, hogy aki járványos betegség tüneteit (hasmenés, hányinger) tapasztalja magán, mindenképpen keresse fel háziorvosát, illetve arra is figyelmeztetett, hogy a kiáradt területeken keletkezett szemét veszélyes hulladéknak minősül, ezért eltakarítása speciális eszközöket igényel. Aki segíteni szeretne az árvízkárosultakon, hívja az 1357-et, a Nemzeti Összefogás Vonalát. A hívás díja bruttó 250 Ft.



Fotó: Steindl Gabriella/Terézvárosi Önkormányzat

## 100 éves a Fasori Református Templom

Az idén ünnepli a Fasori Református Gyülekezet temploma felépülésének 100 éves évfordulóját. Ennek apropóján június elsején a gyülekezet ünnepi hálaadó istentiszteletet és ünnepi közgyűlést tartott. A közgyűlésen felszólalt és beszédet mondott Kövér László, az Országgyűlés elnöke és Vattamány Zsolt, Erzsébetváros polgármestere. Kövér László ünnepi beszédében kifejtette, a templom 100 éves története jól példázza, miként tartja össze a hit a közösségeket. Vattamány Zsolt polgármester elmondta, jó látni, hogy a gyülekezet ma is képes a folyamatos megújulásra, ezért fontosnak tarja a közösség támogatását.



# Megvalósuló fejlesztések, bővülő támogatási rendszer

## Interjú Vattamány Zsolt polgármesterrel

**Futballista hasonlattal élve: túl vagyunk a féléldön. Polgármester Úr, hogyan értékeli az elmúlt időszakot?**  
2013-ban végre beérni látszanak azok az erőfeszítések, melyek a kerület anyagi helyzetének konszolidálását célozták. Nem lehet eléggé hangsúlyozni, mennyire kaotikus állapotok uralkodtak, amikor 2010-ben megkezdtük a munkánkat. Átgondolatlan pénzügyi- és vagyongazdálkodás, eltúlzott és megvalósíthatatlan beruházások és rossz irányítási struktúra jellemezte a helyzetet. 2013-ra végre elmondhatjuk: megfelelő körülmények között dolgozhatunk, s végre foglalkozhatunk a nagyszabású tervek megvalósításával is.

**Beszéljünk egy kicsit a kerület pénzügyi helyzetéről! Nem titok, hogy Erzsébetváros hatalmas adósságállományáról és hitelből finanszírozott hiteleiéről volt híres, sikerült-e ebben a tekintetben változást elérni?**  
Örömmel mondhatom, hogy igen. A 2011-es és 2012-es költségvetés mind működési többlettel zárt, és a 2013-as költségvetés keretszámai is ezt vetítik előre. Ez rendkívül fontos, mivel a működési többletből tudjuk finanszírozni adósságainkat. Ezáltal megadatik a lehetőség, hogy hosszú távon a teljes adósságállományt rendezni tudjuk, s az így felszabaduló forrásokat fejlesztésekre és a kerületiek életkörülményeinek javítására költjük.

**Történt azonban más intézkedés is, ami az adósságállomány csökkentését segítette elő.**  
Valóban, a kormánnyal kötött megállapodás keretében az állam az önkormányzat adósságállományának 40%-át vállalta át. Ezt megelőzően az adósság – kimondani is megdöbbentő – 10 milliárd forintra rúgott. Ez megközelítőleg az éves költségve-

tés kétharmada. Ekkora teher mellett nehéz fejlesztési projekteket véghezvinni, beruházásokat befejezni. A Pintér Sándor belügyminiszter úrral és Matolcsy György akkori nemzetgazdasági miniszter úrral kötött megállapodás értelmében az állam 4 milliárd 439 millió 863 forint kintlévőségtől szabadítja meg a kerületet. Így csökkenhetett az az adósságszolgálat, amely nagymértékben megkötötte a kezünket a fejlesztések, a beruházások, illetve a kerületieknek juttatott támogatások terén.

**Milyen jellegű beruházásokat tartalmaz az Erzsébet Terv?**

Az Erzsébet Terv Fejlesztési Program alapvetően négy pilléren épül: a városfejlesztésre, megújuló gondoskodási formákra, a zöld beruházásokra és a kulturális-oktatási programokra. Ezek a pillérek egymással összefüggnek. A városfejlesztés például nem képzelhető el a kulturális funkciók bővítése és a zöldterületek növelése nélkül, különösen egy olyan kerületben, ahol igen ritka kincs egy-egy „zöld sziget”. Ezért, ha egy utcát felújítunk, kiemelt figyelmet fordítunk a növényesítésre – mint ahogy például a Marek József utca vagy a Dob utca felújítása során is történt. Büszke vagyok rá, hogy minden irányban teszünk lépéseket, s valamennyi területen komoly eredményeket értünk el. Jelentős építkezési beruházások, arculatfejlesztési projektek indultak el az idén is. Mindezt úgy tesszük, hogy a lakosságot a lehető legnagyobb mértékben bevonjuk ezekbe a folyamatokba.

**Ha már a lakosság bevonásánál tartunk: milyen lesz az új Almássy tér?**

Erre jelen pillanatban még nem tudok válaszolni, döntsük el közösen! Abban biztos vagyok, hogy sikerül kialakítani egy olyan közösségi teret, amely

minden korosztály igényének megfelel. Egy letisztult, rendezett Almássy teret képzeltünk el sok zöldfelülettel, esztétikus, egyben praktikus térelemekkel. A szavazás most is zajlik, a lakosság június 14-ig mondhat véleményt arról a négy koncepcióról, melyek közül a nyertes terv alapján újítjuk meg a teret. Ezúton is kérem a lakosokat, nyilvánítsanak véleményt az ügyben, ahogyan ezt a Madách tér esetében is tették.

**Mikor sétálhatunk a felújított tereken?**

A beruházások még a nyáron elkezdődhetnek mindkét téren, és a tervek szerint ősz végére már megújult formában használhatjuk az érintett közösségi tereket.

**„Egy letisztult, rendezett Almássy teret képzeltünk el sok zöldfelülettel, esztétikus, egyben praktikus térelemekkel.”**

**Az egészségügy kérdése az egyik legnehezebb ma Magyarországon. Hogy alakul az egészségügyi ellátás itt, Erzsébetvárosban?**

Az elmúlt időszakban valamilyen orvosi rendelőnket felújítottuk, korszerűsítettük. Ma a kerületben élők kulturált körülmények között, megfelelő technikai ellátottságú rendelőkben részesülnek egészségügyi ellátásban. Ez önmagában nagy eredmény, mi azonban nem gondoljuk, hogy ennyiben kimerülhet az egészségügyi intézkedések sora. Támogatjuk a kerületi háziorvosokat: az önkormányzat átvállalja a rezsiköltségük egy részét.



Lehetőségeinkhez mérten segítjük a Péterfy Sándor utcai Kórház különböző részlegeit, a közelmúltban a kórház az önkormányzattól számos olyan berendezést kapott, mely a koraszülött vagy beteg csecsemők mihamarabbi felépülését segíti elő. Másfelől sikerült bővíteni az „Egészséges Erzsébetvárosért” program egyre nagyobb népszerűségnek örvendő rendezvényét: a rendszeresen megrendezésre kerülő szűrőnapokon egyre többféle vizsgálaton vehetnek részt a kerületiek, s mindezt térítésmentesen biztosítjuk. Ezt kiemelten fontosnak tartom, mert a betegségek elkerülésének leghatékonyabb módja a megelőzés.

**„Támogatjuk a kerületi háziorvosokat: az önkormányzat átvállalja a rezsiköltségük egy részét.”**

**Az építkezések, fejlesztések mellett nagyon fontos még a közbiztonság kérdése is. A hetedik kerület egy sűrűn lakott, frekvenciát hely, rengeteg turistával. Voltak-e a közbiztonság javítását célzó intézkedések?**  
Természetesen történtek ilyenek. Folyamatosan épül ki az országos szinten is kiemelkedő térfigyelő kamera rendszer. A fejlesztések már számos esetben segítettek a bűnfelderítő szervek munkáját: a kamerák segítségével több elkövetőt sikerült azonosítani és elfogni. A kerület polgárai új székhelyet kaptak, ahonnan jobban, nagyobb hatékonysággal tudják megszervezni a munkát. Emellett a kerületi rendőrkapitánysággal együttműködésben egyre több rendőr teljesít szolgálatot a forgalmasabb helyeken, a nyári időszakban emelt létszámban járőröznek Belső-Erzsébetváros turisztikailag frekvenciált részein. Mindent megteszünk, hogy Erzsébetváros lakosai egy prosperáló és biztonságos kerületben élhessenek.



# Újabb lépés a kerületek biztonságáért



Elfogadta a biztonsági berendezések kiépítésének támogatásáról szóló előterjesztést a képviselő-testület a legutóbbi ülésén. A kezdeményezéssel az eddigi kapufigyelő rendszereken túl újabb lépést tett a kerület vezetése az erzsébetvárosiak biztonságáért.



A döntés értelmében hevederzárakra és szén-monoxid-érzékelő jelzőberendezésekre pályázhatnak a kerületünk határain belül élők.

Szerencse Csaba városüzemeltetési és közrendvédelmi referens lapunknak elmondta, hogy az utóbbi években egyre több szén-monoxid-mérgezésről adtak hírt országszerte. Mivel

*„Az önkormányzat újabb lépést tett a kerületek biztonságáért.”*

kerületünk többnyire régi, felújítatlan társasházakból áll, a veszély elkerülése miatt fontosnak tartották az érzékelők bevezetését.

Többnyire a fűtési időszakban halani olyan halálesetekről, amelyeket régebbi típusú kazán, nem ellenőrzött kémény vagy rossz kályha okoz. A veszély elkerülésére a legolcsóbb megoldás a szén-monoxid-érzékelő jelzőkészülék beszerzése, amely a kritikus szint felett hangjelzéssel figyelmeztet a mérgezés lehetőségére. A szén-monoxid a tökéletlen égéskor keletkezik, és súlyos oxigénhiányt okoz a szervezetben, károsítva az agyat, a tüdőt és a szívet. Hosszan

tartó belélegzés esetén akár halálhoz is vezethet a mérgezés, de gyakran

*„A szén-monoxid-érzékelőkre legfeljebb ötezer forintos, míg a hevederzár felszereléséhez húszezer forintos támogatás igényelhető az önkormányzattól.”*

időben elkezdett kezelés mellett is maradandó károsodást okoz. Azokban a lakásokban, ahol kályhával fűtenek vagy régebbi típusú kazán, konvektor található, fennáll a szén-monoxid-mérgezés lehetősége.

A már régebb óta létező kapufigyelő rendszerekre az önkormányzati intézmények, háziorvosi rendelők, lakásszövetkezetek nyújthatják be pályázatukat, és a kerület ötven százalékban vagy maximum kettőszázötven ezer forintban támogatja a rendszerek létesítését. Szerencse Csaba elmondta, mindenre adható maximum ötven százalék kedvezmény, de a szén-monoxid-érzékelőkre, amelyekre a kerület közigazgatási határain belül élők pályázhatnak, legfeljebb ötezer forintos támogatást ad a vezetés, míg a hevederzár felszereléséhez húszezer forinttal járulhat hozzá a kerület.

Erzsébetváros vezetése bízik abban, hogy sok helyi lakos él majd az új pályázati lehetőségekkel, amelyekkel élhetőbb kerületet teremthetünk.

## Multikulturális nap a Dob utcai iskolában

Május 28-án multikulturális napot tartottak az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola Dob utcai épületében immár 5. alkalommal. Napjainkban nagyon fontos cél a tolerancia fejlesztése, más kultúrák megismerése, a másság elfogadása és elfogadtatása. A Dob utcai iskolába a világ számos országából érkeznek diákok, így ezek a célok és feladatok jelen vannak az iskola mindennapjaiban. Nagyon fontos, hogy a befogadó iskola egy ilyen nap keretein belül bemutathassa a migráns tanulók beilleszkedésének eredményeit, illetve rávilágítson beilleszkedésük nehézségeire. Dudás Rita tanárnő, az esemény szervezője minden évben más-más megközelítésből mutatja be a különböző nemzetek kultúráját, kapcsolatát. Az idei évben különböző szervezeteket hívott meg (Menedék Egyesület, Artemisszió Alapítvány, Piréz Gyermekműhely), akik olyan interaktív foglalkozásokat tartottak tanulóknak, amelyek erősítik az egymás



közötti kapcsolatokat, javítják a kommunikációs és konfliktuskezelési készségeket, hozzájárulnak a tolerancia, a kölcsönös megértés és az együttműködés kialakulásához. A Piréz Gyermekműhely vendégei, Francisco Nascimento de Lima, capoeira- és zenetanár, valamint Fonódi Emese

capoeira-oktató megismertették a gyerekekkel a brazil népi kultúra jellegzetes táncos, zenés elemekből felépülő sportját, a capoeirát. Afrika sokszínű világát pedig Nagy Miklós Zoltán és Novák Tamás fotóművészek képei mutatták be a résztvevő diákoknak és vendégeknek.

## Kakaó „délelőtt”

Május 29-én, szerdán Kakaó délelőtt volt az ERÖMŰVHÁZ-ban, amelynek során „A holdbéli csónakos” c. kalandos játék előadását nézhették meg a gyermekek a Térszínház közreműködésével. Az eseményen részt vett Rónaszékiné Keresztes Monika, kerületünk alpolgármestere és Bartusné Benedek Barbara önkormányzati képviselő, akik a műsor végén a gyerekeknek kakaót osztottak.



## Új bölcsőde nyílik kerületünkben

A Wesselényi utcai Oktatási központban korszerű szempontok szerint kialakított inspiráló környezetben, a bölcsődei nevelés területén egyedülálló fejlesztési programmal héber-magyar kéttannyelvű csoportunkba sok szeretettel várjuk 3 éves korig leendő kis barátainkat!

Családias közösségben, kis létszámú, kompetencia alapú egyéni bánásmóddal, tapasztalt, szakképzett és anyanyelvi tanárok biztosítják a gyermekek optimális fejlődését.

Tornaterem, saját játszódudvar, élő hangszeres zenei foglalkozások és a zsidó tradíciókra épülő rendkívül gazdag hagyományvilág fogadják nap mint nap új élményekkel a gyerekeket!

**AMERIKAI HÉBER-MAGYAR KÉTTANNYELVŰ BÖLCSŐDE**

Telefon: 322 28 43  
Mobil: 30 898 6446  
bolcsiwess@gmail.com

FACEBOOK:  
BÖLCSI WESSELÉNYI



# Nyári táborok, programok gyerekeknek



Erzsébetváros és a belvárosi kerületek is várják a gyermekeket és szüleiket nyári kikapcsolódásra. A programok sokszínűsége alapján minden korosztály megtalálhatja a számára legkedvezőbbet. Íme néhány program a kerület és a főváros kínálatából.

## 7X7 NYÁRI NAPKÖZISTÁBOR

### Tematikus napközis táborok

A napi program hétfőtől péntekig 8–16 óráig tart.  
8.00–9.00 gyülekező, reggeli  
A délelőtti programok 9 órakor kezdődnek.  
13.00: ebéd  
14.00–15.30: sportprogramok, játékok, csapatépítés, vetélkedők  
15.30–16.00: uzsonna  
**Korosztály:** 7–13 év

### Időpontok:

- I. **Rendhagyó történelem** (2013. július 1–5.)
- II. **Média** (2013. július 8–12.)
- III. **Édességek hete** (2013. július 15–19.)
- IV. **Néphagyományok hete** (2013. július 22–26.)
- V. **Dráma** (2013. július 29. – augusztus 2.)
- VI. **Tűzoltás, mentés, egészséges életmód** (2013. augusztus 5–9.)
- VII. **Helytörténet, helyismeret** (2013. augusztus 12–16.)

### Részletes program:

<http://www.eromuvhaz.hu/programok/gyerek>  
**Jelentkezés:** [biro.eva@eromuvhaz.hu](mailto:biro.eva@eromuvhaz.hu) vagy [dospoly.eszter@eromuvhaz.hu](mailto:dospoly.eszter@eromuvhaz.hu) címen vagy a 06 1 413 3555 telefonszámon.  
**Helyszín:** ERŐMŰVHÁZ  
**Ár:** 14 900 Ft

## ANGOL ALKOTÓTÁBOR PESTEN

### British Council

1075 Budapest, Madách Imre u. 13–14.  
Telefon: +36 30 994 4515,  
E-mail: [teaching@britishcouncil.hu](mailto:teaching@britishcouncil.hu)  
**Tábor típusa:** napközis tábor  
**Ár:** 45 000 Ft  
**Korosztály:** 6–9 év  
**A tábor címe:** VII. kerület, Godzsó „F” udvar Gipszkorszak Alkotó Játsszóház „A” tábor

Az angolórak anyagát és szakmai hátterét a British Council magasan képzett nyelvtanárai biztosítják. Mesékkel, dalokkal, mondókákkal fejlesztjük a gyerekek nyelvtudását vegyes csoportokban, olyan tartalmakkal, amelyek mindenkinek újdonságot jelentenek majd. A mesék és az állatok világán keresztül varázsoljuk el a gyerekeket.



Délután gipszfigura-festés, margitszigeti piknik, hajókázás, kirándulás a Bazilika kilátójába és sok más izgalom várja a gyerekeket. Napi négy étkezést, valamint korlátlan víz-, tea-, szörp- és gyümölcsfogyasztást biztosítunk. A programok hétfőtől péntekig 8–17 óráig tartanak.

**Turnusok:** 2013. június 17–21., július 1–5. és augusztus 26–30.

## KUKTANODA – NYÁRI NAPKÖZIS FŐZŐTÁBOR

1071 Budapest, Damjanich utca 11–15.  
**Telefon:** 06 20 913 1961  
**E-mail:** [info@kuktanoda.hu](mailto:info@kuktanoda.hu)

Délelőtt a séf irányításával megfőzzük közös ebédünket, mindennap más nemzet konyhájával ismerkedve. Ebéd után is változatos a program: desszerteket, süteményeket és üdítőket készítünk, de lesz olyan nap, amikor kimegyünk a Városligetbe számháborúzni, tollasozni, focizni. Kedden és csütörtökön gasztroműhelyeket, üzemetek látogatunk, pékségbe és cukorkagyárba megyünk. Ezek a programok táboronként változhatnak. Egy közös mindegyik program esetében: mindenhol finomságokkal megpakolva távozzunk!

A tábor végeztével mindenki megkapja a közösen főzött ételek receptgyűjteményét egy receptfüzettel együtt.

**Turnusok:**  
Hétfőtől péntekig 8–16 óráig  
Július 1–5., július 8–12., július 15–19., július 22–26., július 29. – augusztus 2., augusztus 26–30.  
**Ár:** 47 000 Ft  
**Korosztály:** 6–15 év  
Várunk szeretettel idén is mindenkit!

## TÁNCTÁBOR

VII. kerület Damjanich utca 11–15.  
**Jelentkezés:** Benkő Dávid  
**Telefon:** 70/230-7353, 20/433-4371  
E-mail: [weryus@gmail.com](mailto:weryus@gmail.com)



### Napközis tábor

**A tábor címe:** VII. kerület, Erzsébet körút 40–42. bejárat: Dob utca felől – Klub Weryus

### Turnusok:

Június 24–28. (hétfőtől péntekig) 9–16 óráig  
Július 22–26. (hétfőtől péntekig) 9–16 óráig  
Augusztus 26–30. (hétfőtől péntekig) 9–16 óráig

A tábor végén nemcsak egy ajándék póló tulajdonosa lehetsz, de az általad elsajátított koreográfiáról készült profi videófelvételt is megkapod tőlünk.



**Ár:** 28 500 Ft, mely tartalmazza a napi egyszeri étkezést desszerttel  
**Jelentkezési határidő:** az adott hónap 7-e  
**Jelentkezni lehet:** személyesen a helyszínen, minden hétköznap 16–20 óráig, vagy telefonon: 20/433-4371, 30/449-2257, 70/230-7353

## NYÁRI TÁBOR PROGRAMOK A PRÜCSÖK OTTHONBAN

Szeretettel várunk minden bölcsis és óvodáskorú kisgyermeket családi hangulatú nyári táborainkban, valamint a családi napközinkben:

- kis létszámú csoportok
- játékos angol nyelvi oktatás
- mindennapos homokozási lehetőség
- napi 4 étkezés
- hétfégi és éjszakai gyermekfelügyelet

### Nyári Tábor Programjaink:

**Kézműves tábor:** június 17. – június 21.  
**Angol tábor:** június 24. – június 28.  
**Süssünk, főzzünk tábor:** július 1. – július 5.  
**Mese-báb hét:** július 15. – július 19.  
**Környezettudatosságra való nevelés:** július 22. – július 26.

**Ár:** 12 500 Ft/hét étkezéssel együtt  
Jelentkezz MOST!

**Bővebb információ:** 06 30 689 6849  
IX. kerület, Vaskapu u. 10–14/C fszt. 6.  
[www.facebook.com/prucskotthon](http://www.facebook.com/prucskotthon)  
[www.prucskotthon.hu](http://www.prucskotthon.hu)

### Angol nyelvi tábor

A tábor programja 8–17 óráig: napi 4 nyelvóra a Katedra Kids&Teens gyermeknyelviskola tapasztalt tanáraival, napi 4 óra nyelvgyakorlással egybekötött szabadidős foglalkozás anyanyelvi pedagógusok vezetésével.

**Ellátás:** tízórai, 2 fogásos meleg ebéd, uzsonna  
**Korosztály:** 10–14 év  
**Típus:** napközis tábor  
**Helyszín:** Anker köz 1–3., Katedra Nyelviskola Kft.

**Ár:** 29 900 Ft  
**Jelentkezés, info:** 06 1 700-0137/306-os mellék, [nemethattila@katedra.hu](mailto:nemethattila@katedra.hu)

### „ÜGYESKEDŐ” – Nyári egyhetes kézműves „tábor”

Táborunkban a 4–12 éves gyerekek a szülőkkel együtt dolgozva közösen alkotnak. A foglalkozások témáit igyekszünk úgy összeállítani, hogy mind az ügyesebb kezűek, mind a ritkán kézműveskedő gyerekek szívesen csatlakozzanak.

Papírsárkány, természet dekorációk, só-liszt gyurma ékszer, hűtőmágnes, papírmerítés.

**Időpont:** Augusztus 5–9-ig  
10.00–13.00 óráig

**A programok INGYENESEK!**  
Bejelentkezés szükséges!  
(maximum 20 fő)  
**Információ:** Kovács Veronika, Litzler Judit  
**Tel.:** +36 1 354-3400





## „Ibolya” bemutató az ERÖMŰVHÁZ-ban

Május 11-én, szombaton láthatta a nagyérdemű Molnár Ferenc: Ibolya című vígjátékát az ERÖMŰVHÁZ-ban. Az előadás szereplői az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Szakközépiskola színi tagozatos növendékei voltak, akik telt ház előtt, nagy sikerrel mutatták be a darabot. Rónaszékiné Keresztes Monika, Erzsébetváros országgyűlési képviselője megnyitó beszédében elmondta, hogy az idén 24 esztendő Kertész utcai színi tagozat több száz előadással, tucatszámú fővárosi és országos versenyen elért első helyezéssel és jó néhány, azóta már profi színészként szereplő növendékkel a tarsolyában Erzsébetváros kulturális életének meghatározó intézménye. Méltatta a tragikusan elhunyt Bubik István színművész szerepét a színi képzés létrehozásában és patronálásában, a szép magyar beszéd és nyelv ápolásában. Az előadás rendezője Bendzsák István volt.



Az előadás szereplői a rendező és Rónaszékiné Keresztes Monika, országgyűlési képviselő társaságában

### ÉPÜL ERZSÉBETVÁROS! • Megújuló gondoskodási formák

## Az erzsébetvárosi IDA Patikában kezdődött az Országos Patikanap

Az erzsébetvárosi IDA Patikában került sor az Országos Patikanap nyitórendezvényére. Az eseményen részt vett Szentés Tamás főpolgármester-helyettes, dr. Horváth Beatrix, az Emberi Erőforrások Minisztériumának főosztályvezetője, dr. Barthus György, a Magyar Gyógyszerész-kamara alelnöke és dr. Ballai Erika, az IDA Patika személyi jogos vezetője. Dr. Horváth Beatrix tolmácsolta Szócska Miklós egészségügyi államtitkár üzenetét, melyben a patikusok támogatását kérte a dohányzás visszaszorításában. Ez mind a leszokást segítő eljárásokat, mind a nemdohányzók védelmét jelenti. Hangsúlyozta: az egészség megőrzése érdekében a betegeknek, az orvosoknak és a patikusoknak együtt kell működniük. Juhász Gábor VII. kerületi alpolgármester adta át Vattamány Zsolt polgármester szavait, aki hangsúlyozta, a kerület számára fontosak a megújuló gondoskodási formák, az egészség megőrzése, ezért is kerül megrendezésre évente kétszer az egészségügyi szűrőnap és az egészségét a kerületben.



**Az Alma Mater Madách Imre Gimnázium Alapítvány**  
(Adószám:19671293-1-42)  
elkészítette 2012. évi beszámolóját

Bevételek:  
13 206 543 Ft  
Ebből NAV 1%:  
2 084 679 Ft  
Kiadások: 13 674 410 Ft  
Pénzügyi eredmény:  
467 867 Ft

Az alapítvány köszönetét fejezi ki mindazoknak, akik támogatásukkal segítették az alapítvány működését. A kuratórium döntése alapján a felajánlott összeget:

*rászoruló diákok rendszeres tanulmányi ösztöndíjára; nyelvtanulás segítésére; táborok, erdei iskola szervezésére; egyszeri segélyek kifizetéséhez; közös diákprogramok lebonyolításához; használtak fel.*

## A zenészpallántának nővére a példaképe



Ötévesen nyert először hegedűversenyt a kerületünkben élő Gaál Julianna, aki testvére, Gaál Eszter miatt kezdett el zenélni. Múlt év végén egy nemzetközi zsűri Magyarországról egyedülként beválogatta az észtországi Tallinban rendezett hangszeres versenyre. Erzsébetváros Önkormányzata az erre a célra létrehozott pénzalapból támogatta a kislány zenei pályáját.

A harmadikos, kilencéves kislány lapunknak elmondta: nővére – aki a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem Előképző Tagozatának növendéke – játéka tetszett meg neki, ezért választotta ő is ezt a hangszeret.

„Eszter a példaképem, és célom, akárcsak neki, hogy hegedűművész legyek. Naponta két-három órát töltök gyakorlással, magántanuló vagyok, így a barátaim elsősorban a zenésznőven-



A Gaál család

dékek közül kerülnek ki” – mondta lapunknak a fiatal művész.

Muzikális családból származik, már édesanyja is zenélt: zongorán, orgonán és furulyán játszott, nagypapája pedig citerakészítő volt. Érdeklődésünkre a kislány elmondta, hogy a környezetismeret és a magyar tantárgyat szereti a legjobban, a matematika kevésbé érdekli.

Rónaszékiné Keresztes Monika kerületünk országgyűlési képviselője és Bartusné Benedek Barbara önkormányzati képviselő kezdeményezésére a Tehetség Alap létrehozásával az önkormányzat a továbbiakban,

lehetőségeihez mérten segíteni próbál abban, hogy anyagi nehézségek miatt egyetlen kiemelkedőt nyújtó gyermek se kerüljön hátrányos helyzetbe.

Az önkormányzat hárommillió forint összegű elkülönített pénzalapot hozott létre, amelyből a tudomány, a sport és a művészetek területén kiemelkedőt nyújtó, húsz év alatti kerületi fiatalokat támogatják. Julianna szülei mindketten százszázalékos rokkantak, s a tehetséges gyermek nevelése egyébként is komoly befektetés, a mindennapi megélhetés sem könnyű feladat emellett. Gaál Julianna egyike azoknak, akiket kerületünk ilyen támogatásban részesített.



Gaál Eszter és testvére Gaál Julianna



# Almássy tér: négy terv közül választhatunk



A helyiek bevonásával gondolják újra az Almássy tér arculatát: négy terv közül választhatják ki a kerületben élők, hogy milyennek szeretnék látni a jelenleg leharcolt közteret.

Akárcsak a Madách tér, úgy az Almássy tér esetében is a kerületiek véleménye alapján újul meg a terület. Vattamány Zsolt polgármester lapunk megkeresésére azt mondta, hogy az Almássy tér rekonstrukciójának kettős célja van: egyrészt a lehető legnagyobb mértékben megőrizni, sőt bővíteni a kerület zöldfelületeinek arányát. „Szerettük volna minél inkább bevonni a lakosokat, mondják el véleményüket a felmerült tervekkel kapcsolatban.

A zöldfelületek kiemelten fontosak, mert Budapest legkisebb területű városrészén élünk mintegy 70 ezren, ezért az élhető környezet kialakítása

**„Az önkormányzat az élhető, zöld felületek kialakítását kiemelt feladatként kezeli”**

kiemelten fontos és sürgető feladat. Másrészt a Madách tér felújítása kapcsán is sikeres volt a lakosság bevonása a tervek véleményezésébe, úgy gondolom, csak akkor lehet a polgároknak igazán tetsző, minden elvárást kielégítő városrendezést végrehajtani, ha az itt élők is részt vehetnek a folyamatban” – emelte ki a polgármester, hozzátéve, hogy az Almássy tér felújítása már régóta esedékes volt. „A tér állapota megkívánta, hogy az önkormányzat

hathatósan lépjen fel a mielőbbi felújítás érdekében” – tette hozzá.

Az első koncepció, a különböző funkciók elhelyezésében – játszótér, pihenőhely, aktív rekreáció, kutyafuttató – teljes mértékben a jelenlegi állapothoz igazodik. A terv fontos eleme az Almássy utcát lezáró vízjáték és a játszótér kibővítése. A játszótér megnövelésére azért lehet szükség, hogy a különböző korosztályú gyerekek mind megtalálják a számukra hasznos játszószerkezeteket.

Létezik egy másik lehetőség, amely a jelenlegi teret teljes mértékben átalakítja, modern felfogásban. Szerkesztése az eredeti, 1926-os tervhez nyúlik vissza, azonban térformálása és részleteinek berendezése a legújabb igényekhez igazodik. Fontos eleme, hogy a korabeli terveken szereplő épület helyére pavilont helyez, ami így a térrel egy egységbe szervezi az Almássy utca és a Barcsay utca humanizált világát. A terv az eredeti funkciókat (játszótér, közösségi tér, kutyafuttató)

**„Újra lakossági szavazás során dönthetnek a kerületiek a tér felújításáról”**

megtartja, forgalmas bejárataihoz a teret kellemes hangulatúvá varázsoló vízjátékokat helyez.

A harmadik elképzelés, a Barcsay utca és az Almássy utca irányából is fásított városi köztérre avatja a parkot. Letisztult vonalai segítik az áttekinthetőségét. A játszótérrel a Wesselényi utca felől is jól megközelíthetővé teszi, annak az utcának az irányába kellemes arányú sétányt indít, nagyvonalú előteret adva a parknak. A terv a különböző funkciókat (pihenőhely, aktív rekreáció) kisebb teresedésekre szervezi, amelyek hangulatosan rendezik be a teret. A helyek és irányok határozott megjelenése markánsan különíti el a különböző funkciók helyeit.

Lágy, organikus formavilágával kontrasztot alkot a belváros merev vonalaival a negyedik terv: ez a válto-

zat két zöld szigetet hoz létre, amelyek között az Almássy utca irányultságát megtartó, a Wesselényi utca irányába futó átkötést húz. Teresedései, és az ezekben helyet kapó közösségi helyek erre a sétányra vannak szervezve. A terv fontos eleme, hogy a játszótérrel nagy zöldfelülettel keríti körbe. A tér három szakasza (Barcsay utca – Almássy utca találkozási játszótér, a parkban elhelyezett közösségi pontok) csak éppen annyira különül el, hogy egymást ne zavarja.

A kerület által kezdeményezett közös tértervezés nem gyakori a hazai városrendezésben: a még az idén megújuló Madách tér után megint közösen találhatjuk ki, miként lesz élhetőbb kerületünk. Az Erzsébet Terv Zöld beruházás részeként kap új arculatot Belső-Erzsébetváros másik köztere is.



ERZSÉBET TERV



## Épül Erzsébetváros!

„Újra eljöttem leadni a szavazatomat. A Madách tér esetében is szavaztam a családommal együtt, mert ezt az önkormányzati kezdeményezést jó ötletnek tartom. Örülök, hogy a vezetés kikéri a lakók véleményét egy ilyen fontos kérdésben.”

H. Kata (35), Dob utcai lakos

„Már nagyon várom, hogy a felújított Madách és Almássy téren sétálhassak a gyermekeimmel. Külön örülök, hogy a tervezők játszótér kialakítására is gondoltak az Almássy tér koncepcióinak kidolgozásakor.”

Zs. Melinda (31), Csengery utcai lakos

„Örülök, hogy végre kikérik a lakosság véleményét, és nem saját maguk hoznak döntést, így hogy beleszólhatunk kerületünk felújításába, szívesen veszek részt a szavazásokon.”

V. Magdolna (43) Murányi utcai lakos

„Az Almássy téren lakom, és örülök, hogy végre felújítják, mert ráfért már egy alapos rendezés. A tervek közül nehéz volt választani, de jó látni, hogy mindegyik tele van zölddel és közösségi térrel.”

M. Júlia (62), Wesselényi utcai lakos



„Fontos a kerületben a zöld felület, és örömmel tölt el, hogy az önkormányzat a lehető legjobban próbálja meg a kerületieknek pótolni azt, ami belvárosként nem nagyon adatik meg.”

F. Ferenc (59) Barcsay utcai lakos

„A Madách tér után jó látni, hogy fejlődik a kerület. Remélem, hamarosan elkezdődnek a felújítási munkálatok mind az Almássy téren, mind a Madách téren és azt is, hogy sikerül fenntartani a rendet és tisztaságot az említett helyeken.”

D. Gábor (28), Nefelejcs utcai lakos

„Természetesen éltünk azzal a lehetőséggel, hogy elmondhassuk véleményünket a leendő Almássy térről. Az ötleteket nézve bármelyik kerül is megvalósításra, egy szép, zöld, kikapcsolódásra és pihenésre egyaránt alkalmas teret kap Erzsébetváros.”

H. Béla (40), Kertész utcai lakos





# A jövő generációjának nevelői



Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának Képviselő-testülete azért, hogy méltóképpen elismerhesse azon pedagógusainak munkáját, akik a jövő generációjának fejlődéséért kiemelkedő, hosszú éveken át tartó munkát végeztek, akik a gyermekek szocializációját és önmegvalósítását segítő, maradandó, példa- és iránymutató emberi értékek közvetítésében, a gyermekek védelmében, nevelésében, oktatásában, tehetségük gondozásában elévülhetetlen érdemeket szereztek, „Erzsébetváros Jövőjéért” díjat alapított. Az idén a díjat három kiváló pedagógus vehette át.



## Molnár Lászlóné Mária óvónő



1972-ben szerzett óvónői diplomát. 1981-ben „Szakma Ifjú Mestere” díjat kapott. Erzsébetvárosban 1990. november 19-től dolgozik óvodapedagógusként, majd

1995 szeptemberétől óvodavezető-helyettesként.

1993–2012-ig az Erzsébetvárosi Pedagógiai Szakmai Szolgáltató Központ esztétikai területgondozójaként tevékenykedett.

Legfontosabbnak mindig az egyéni készség- és képességfejlesztést, a szocializáció segítségét, a hátrányok kompenzálását és a tehetséggondozást tartotta.

*„Néhány napja mentem nyugdíjba, ez számomra nagy esemény volt, de arra nem számítottam, hogy kitüntetnek. Osztályfőnököm mondta: téged az Isten is pedagógusnak teremtett, hiszen imádom a gyerekeket. Életem legjobb döntése volt, ez az én utam. A díj a munkám elismerése, és ez nagyon jól esik. Erzsébetváros az otthonom, a munkahelyem és az egész életem.”*

## Hasznosi Judit énektanár



A Zeneakadémián 1977-ben szerzett középiskolai énektanár és karnagyi diplomát. Emellett „C” és „B” kategóriás néptánc oktatói diplomával is rendelkezik.

1982-ben került az Alsóerdősori Ének-Zene Tagozatos Általános Iskolába.

20 éven át vezette az Angyalföldi Gyermekek és Ifjúsági Ház néptáncsoportját. Az Alsóerdősori iskolában kezdetektől fogva kórust vezet, amely arany minősítést ért el. Minden évben részt vett a salzburgi Carl Orff Intézet zenepedagógiai módszerekkel foglalkozó nemzetközi találkozóján. Munkája elismeréseként az intézet magyarországi képviselője lett. Három éve a Neurológiai Klinika kérésére rendszeresen mozgásos, énekes foglalkozásokat tart Parkinson-kórban szenvedő betegeknek.

*„Teljes meglepetésként ért a kitüntetés. Soha nem bántam meg, hogy énektanár lettem. Egész életemben tanultam, külföldi szemináriumokra jártam, és amikor láttam, mit csinálnak a világban, akkor bennem is elindult valami, és kitaláltam egy módszert, amelynek HAKOORFF a neve. Mindig szerettem tanítani, és azt hiszem, ennek a gyerekek is örültek.”*



## Sevecsekne Hosszú Mária igazgatóhelyettes, földrajz-testnevelés szakos tanár



Pályakezdeése óta, immáron 35 éve tanít Erzsébetvárosban. Földrajz-testnevelés szakos tanárként kezdte pályafutását a Dohány utcai Gyakorló Általános Iskolában. Pedagógiából szakértői vizsgát, a közoktatás területén szakértői végzettséget, valamint érrettségi elnöki vizsgát szerzett.

2004-től igazgatóként irányította a Dohány és Kertész utcai iskola összevonását, szakmai arculatának kialakítását. Tevékeny része volt az Erzsébetvárosi Kéttannyelvű Általános Iskola, Szakiskola és Szakközépiskola ÖKOISKOLA és TEHETSÉGPONT címének elnyerésében. Tanítványait a földrajz oktatása során a természet szeretetére és védelmére neveli. A személyes példamutatást tartja a legmeghatározóbb nevelő erőnek.

*„Harmincöt év alatt talán valamit én is letettem az asztalra a kerület gyerekeiért, akiktől nagyon sokat tanultam: türelmet, toleranciát és a nehézségek megoldását. Ez a pálya nem az anyagiakról szól. Amikor én kezdtem, nagyobb megbecsülése volt a pedagógus pályának. Nagyon szeretem a gyerekeket. Ma is úgy érzem, hogy jól választottam, nagyon szeretek közöttük lenni.”*



# Százéves házak Erzsébetvárosban



A Kortárs Építészeti Központ 2011 óta szervezi a 100 éves házak ünnepét, amely egyre több látogatót vonz, egyre többen csatlakoznak, és gyarapodik a programok száma is, amelyek között piknik, koncert, kiállítás, konferencia és házbejárások szerepelnek. Erzsébetvárosban évről évre nő azoknak a házaknak a száma, amelyek elérik, sőt jóval túlhaladják a centenáriumi kort. Bekukkantottunk néhány 1913 körül épült házba.

## Dózsa György út 38.

Az eredetileg öt-, ma már hatemeletes szecessziós körfolyosós házat Knöpfler Ignác építette és Löffler Sándor tervezte, aki azonos azzal az építésszel, aki testvérével, Bélával együtt a Kazinczy utcai ortodox zsinagógát, iskolát és lakóházat is tervezte. Sándor 1877-ben, Béla 1880-ban született. Béla hosszú éveken át Lajta Béla építész irodájának munkatársa volt. Testvérével 1906-ban nyitottak közös irodát Budapesten, ahol Sándor elsősorban a művezetést és az irodai adminisztrációt intézte. Löffler Béla 1925-ben megnyerte a jeruzsálemi nemzeti színház

pályázatát, és ki is utazott Palesztinába, hogy tervét megvalósíthassa. Később Alexandriában nyitott tervezőirodát. Közösen tervezett házaik még Erzsébetvárosban a Síp utca 17., az Izabella utca 34., a Kertész utca 29. és a Rákóczi út 74. számú bérházak.

A halványzöld Dózsa György úti ház elegáns fakapuja mögött ugyancsak elegáns lépcsőház található. Az épületet belülről felújították, még az üveglakok egyforma díszítéséről is gondoskodtak. A homlokzat ötödik emeletén két női és két férfialak vigyázza az épületet. A két férfi kardot tart, míg a nők álarcot fognak.



## Klauzál utca 26–28.

Az ötemeletes házat, amely lakóháznak épült, Répássy Aladár tervezte, Buzságy Károly és felesége építtette, és az építkezést Kerzsinyec József építőmester vezette, az építési vállalkozó pedig Madarász Pál volt. A teleknek lényegében a Nyár utca 25–27. is a címe. A ház az utca síkjától jóval beljebb épült, így előtte van némi kiteresedés, amit ma autóparkolóként használnak. Az épület nem csupán a második világháborúban sérült meg, de az 1956-os forradalomban is több belövést kapott, ugyanis élt itt néhány ávós tiszt. A ház helyén korábban egy földszintes klasszicista épület állt, amelyet 1844-ben Hild József tervezett, ezt később kétszer is átépítették, 1851-ben Limburszky József, majd 1859-ben ismét Hild József. Egy időben a lakók szerint a ház egy Jakab nevű soltvadkerti férfi tulajdonában volt. A házban az államosításig egy játékküzlet is működött.

Az épület ma nem a legszebb arcát mutatja, felújításra szorulna, bár több erkély is van a homlokzaton, ezekből egy sem használható, valamennyi életveszélyes. Még ma is látszik, milyen szép lehetett fénykorában.

## Almássy tér 3.

Ezt a szép, U betűként beugró hatemeletes szecessziós házat Bukovics Sándor építtette 1912–13-ban. Főhomlokzata jóval beljebb van, mint a tér síkja, főbejárata az U betű mélyén található. Az Almássy tér felé forduló ház a környék egyik legérdekesebb építészeti megoldású és egyben legmagasabb épülete. Bent egy nagyon kicsi kert díszíti az első udvart, mert hátul is található egy aprócska udvar, melynek felső emeleteit befutotta a borostyán vagy a vadszőlő.





# Egészségügyi ellátás Erzsébetvárosban



E heti lapszámunkban a Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ (Humán Szolgáltató) által nyújtott egészségügyi alapellátás körébe tartozó védőnői szolgáltatást, valamint a gyermek- és ifjúsági fogászati munkát mutatjuk be.



## Védőnői alapellátás

A Bischitz Johanna Integrált Humán Szolgáltató Központ koordinálásával működő Védőnői Szolgálat két tanácsadóban végez komplex tevékenységet Erzsébetvárosban, kiegészítve azt a háznál történő család- és szaklátogatásokkal, valamint az iskolákban történő egészségügyi feladatok ellátásával.

A családlátogatások során a Humán Szolgáltató alkalmazásában álló védőnők gondozási tevékenységet végeznek azon kerületi családok körében, ahol

várandós és gyermekágyas anya, illetve 0–6 éves korú gyermek él, valamint ahol 6–18 éves életkorú, iskolába nem járó gyermek nevelése történik. A védőnők előre egyeztetett időpontokban, egy-egy órás időtartamra keresik fel a családokat.

A szaklátogatások esetében a családlátogatásokkal ellentétben nincs meghatározva látogatási időkorlát, továbbá nemcsak az érintett gyermek vagy várandós anyák látogatására kerül sor, hanem egyidejűleg a családban élő, további kiskorú gyermekek és családtagok látogatására is.

A Védőnői Szolgálat védőnői a törvényben meghatározott feladataik mellett a munkakörükben megjelölt további egészségügyi prevenciók tevékenységét is végzik, melyeket Erzsébetváros lakossága térítésmentesen vehet igénybe. Az említett szolgáltatások többek között a következők: korai fejlesztő foglalkozás, baba-masszázs, szoptatási tanácsadás, szülőklub stb.

## Gyermek- és ifjúsági fogászati alapellátás

A gyermek- és ifjúsági fogászati alapellátás keretében – mely szolgáltatás szintén a Humán Szolgáltató közreműködésével kerül biztosításra – a kerület nullától végzős középiskolás korosztályú (20–21 éves korú) lakossága, valamint a kerület oktatási-nevelési intézményeibe más kerületekből, illetve vidékről járó gyermekek kerülnek ellátásra.

A fogászati ellátás keretében a gyermekek rendszeres kezelése, fogászati és szájhigiénés szűrővizsgálata, valamint prevenciók munkája valósul meg. Szükség esetén a fogorvosaink további szakellátás – pl. fogszabályozás – igénybevételét tanácsolják.

A szisztémás és ambuláns gyógykezelések, továbbá részben a szűrések a Nyár utcai Gyermek- és Ifjúsági Fogászat rendelőjében történnek (1072 Budapest, VII. ker. Nyár u. 9.).

A kezelésekre az iskolás csoportok tanári kísérettel érkeznek. A kezeléseket általában a délelőtti időpontokban,

### Védőnői Szolgálat VII/2.

1075 Budapest, Madách I. u. 2–6.  
Tel.: 342-7122, 321-0110  
E-mail: acsi.madach@bjhuman.hu



előre megtervezett ütemterv alapján kerülnek lebonnyolításra.

A gyermekek szájstátusza esetenként rendkívül rossz, csak többszöri visszarendeléssel hozható helyre a fogazat egészséges állapota.

Az óvodákban és bölcsődékben a helyszínen történik a kisgyermek vizsgálata, évente két alkalommal. Azokat a gyermekeket, akiknél problémát észlelnek a fogorvosaink, a szüleikkel együtt hívjuk be fogorvosi rendelőkbe.

A prevenciók munkája alatt értendő az óvodákban és iskolákban történő felvilágosító munka, melynek keretében a helyes fogápolás és technikáinak elsajátítására, valamint a fogazat egészségének megőrzését támogató táplálkozás játékos formában történő ismertetésére kerül sor.

Prevenciók munkája természetesen nem csak a nevelési-oktatási intézményekben történik. A fogászati rendelőkben plakátokon, szórólapokon kerülnek ismertetésre a helyes fogápolási és vitamindús táplálkozási formák alapjai, valamint minden ellátott kisgyermek egyéni felvilágosítást is kap.

A minőségi munka eredményeként örömmel állapítható meg, hogy Erzsébetvárosban egyre nagyobb létszámot képvisel az ép és szanált, vagyis orvos által kezelt fogazatú gyermekek száma.

Erzsébetváros 2013. június 13.

### Védőnői Szolgálat VII/1.

1077 Budapest, Rottenbiller u. 27.  
Tel.: 351-0101, 351-9560, 351-9561  
E-mail: acsi.rottenbiller@bjhuman.hu



### Gyermek- és Ifjúsági Fogászat

1072 Budapest, VII. kerület, Nyár u. 9.  
Tel.: +36 1/342-5991





# Erzsébetvárosba látogatott Erdő Péter bíboros



A katolikus egyházi főméltóság május 26-án a Rózsák terei Szent Erzsébet plébániatemplomban tartott szentmisét és részesített a bérmálás szentségében 20 bérmálkozót. Lapunk megkeresését örömmel fogadta el, és nyilatkozott nekünk.

## Milyen alkalomból köszönhetjük a Bíboros Urat Erzsébetvárosban?

Egy nagyon örvendetes alkalomból: a Szentháromság vasárnapján bérmálás volt itt a plébániatemplomban, egyben ez volt az egyházlátogatás lezárása. Most már három napja járjuk körbe, megnéztük a plébánia egész működését, találkoztunk a különböző csoportokkal, közösségekkel, munkatársakkal, elmentünk betegekhez, szóval azt a környezetet, amelyben a plébánia él, szintén áttekintettük. Ez nem gyakran történik meg, ilyen a részletes látogatást Serédi Jusztinián tett utójára 1934-ben. Utána, ugye, jött a háború, jöttek az ismert okok, az évtizedek csak teltek. Most van alkalmunk arra, hogy fellélegezzünk, és áttekintsük, hogy hol is tartunk, és itt a Rózsák terén nagy

öröm ért engem, mert egy igazán eleven, jó közösséget találtam, amelyik a kerület életébe is szervesen bekapcsolódik. Adja Isten, hogy ez erősödjön és fejlődjön.

## Mit üzen Erzsébetváros lakóinak?

Azt üzenem először is, hogy van remény, és van értelme az életünknek, és hogy tudjuk egymást szeretni és segíteni. Ez, azt hiszem, egy olyan üzenet, amelyet újra, minden héten, minden évben, minden nemzedéknek tovább kell adni.

A bíboros szentmiséje a Rózsák terei Szent Erzsébet plébániatemplomban



**Erdő Péter** (Budapest, 1952. június 25.) bíboros, teológus, kánonjogász, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémiarendes tagja. 1998 és 2003 között a Pázmány Péter Katolikus Egyetem rektora. 2002-től az Esztergom-Budapesti főegyházmegeye érseke. 2003-tól Magyarország prímása, majd 2003.szeptember 28-án vált a pápaválasztó bíborosi testület tagjává. 2005-től a Magyar Katolikus Püspöki Konferencia és az Európai Püspöki Konferenciák Tanácsának (CCEE) elnöke.

Bérmálkozók a Szentháromság vasárnapján

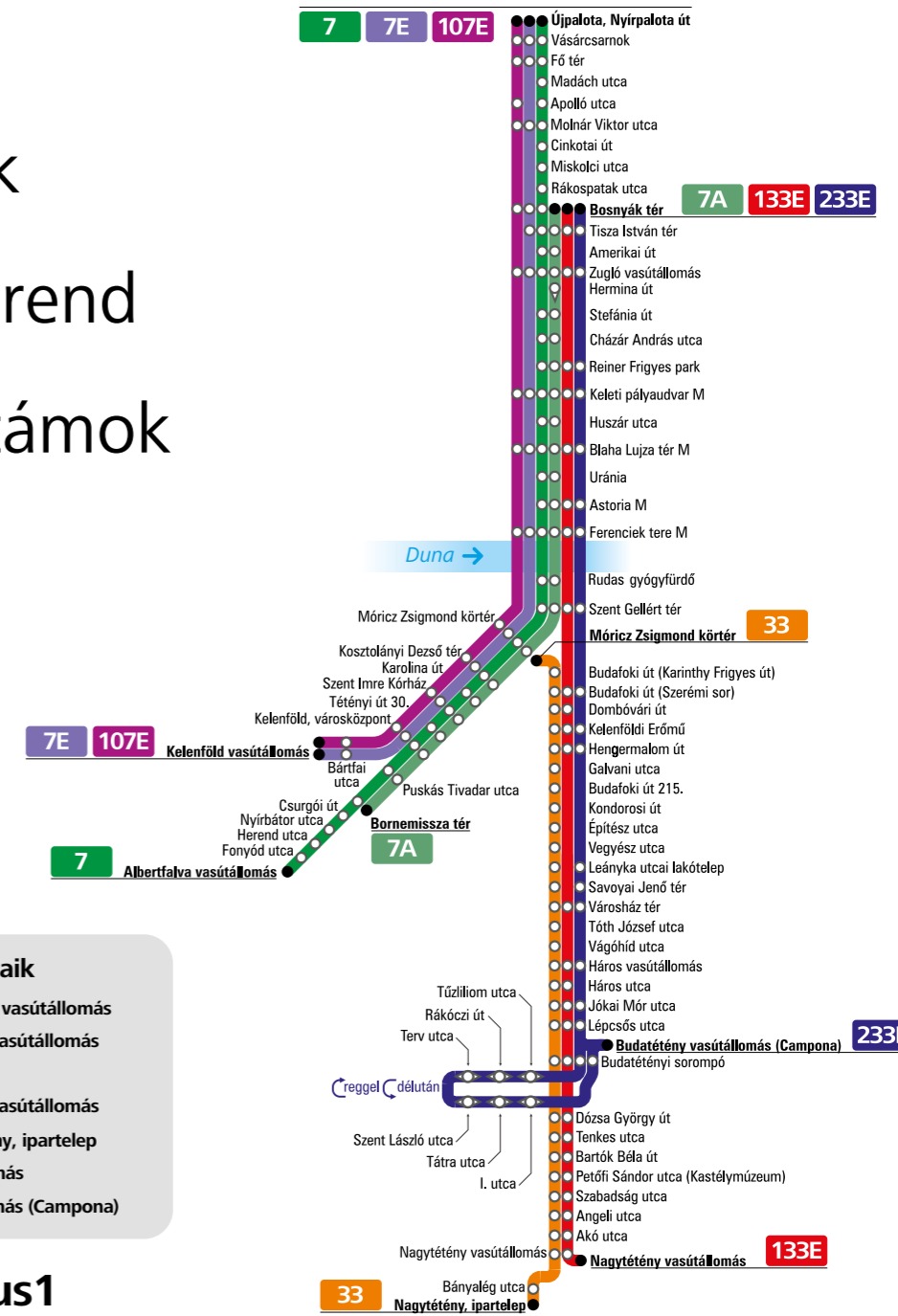


## GYORSABBAN A BELVÁROSBA



A 7-es és 33-as buszcsalád közlekedése  
2013. június 1-jétől

- ✓ Új buszok
- ✓ Új menetrend
- ✓ Új járatszámok



[www.bkk.hu/junius1](http://www.bkk.hu/junius1)

BUDAPEST

BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT

[www.bkk.hu](http://www.bkk.hu) | [bkk@bkk.hu](mailto:bkk@bkk.hu) | +36 1 258 46 36  
[www.facebook.com/bkkbudapest](https://www.facebook.com/bkkbudapest)



# Megtelt a Rózsák tere



Nem csupán zenei élményt kapott az, aki május 31-én a Rózsák terén részt vett a Szívből adni elnevezésű jótékonysági hangversenyen: Bőjte Csaba ferences szerzetes gyermekotthonaiért, illetve azok bővítéséért, új házak átadásáért szólta a zene.

Négyszázkilencvenhétezer forint folyt be a május végi Szekeres Adrienn jótékonysági koncerten, amelyet a Hétfől Hétfé fesztivál keretén belül szervezett a kerület vezetése.

Zsúfolásig megtelt a Rózsák terei Szent Erzsébet plébániatemplom május utolsó péntekén. A bevezetőben Varga Zoltán atya, a templom plébánosa köszöntötte a megjelenteket, és Szent Erzsébet szellemében is kérte a jelenlévőktől az adakozó lelkiület. Erzsébetváros országgyűlési képviselője, Rónaszékiné Keresztes Monika Csaba testvérnek a gyermekek felé elkötelezett hitéről beszélt, Érsek Éva pedig a szerzetes erre az estére szánt, személyes gondolatait tolmácsolta.

Kovács Ágnes vezetésével tizenöt gyermek látogatott el ide Parajdról, akik az est első felében gyönyörű viselet-



ben koncerteztek, biznyságot adva az Erdélyben élő magyarok tiszta hitéről, szép magyar beszédéről. Az estre elláto-

gatók az összetartozás, az adakozó szeretet élményével távozhattak a koncertről.

„Tavaly májusban hagyományteremtő céllal indult a Hétfől Hétfé fesztivál, az idén a gyermeknappal és a kerület civil szervezeteit bemutató szándékkal gazdagodott a program” – tudtuk meg Rónaszékiné Keresztes Monikától, a fesztivál és a jótékonyság koncert fővédnökétől.

Az idei újdonság a szintén a Rózsák terén május eleje óta minden szombaton megrendezett termelői piac volt, mely a Magyar Piac Szövetkezet szervezésében Budapest harmadik igazi őstermelői piaca. A rendezvény díszvendége dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter volt, aki meg is nyitotta az eseményt.

A Hétfől Hétfé fesztivál nagyszínpadán a kerület iskolái és óvodái mutatták be látványos produkciójukat. Ezt követően folyamatosan tartalmas program várta a térre kilátogató családokat.

# Programajánló

**ERŐMŰVHÁZ**  
ERZSÉBETVÁROS

**7x7 nyári napközistábor**

Részletes program:  
<http://www.eromuvhaz.hu/programok/gyerek>

Jelentkezés: [biro.eva@eromuvhaz.hu](mailto:biro.eva@eromuvhaz.hu) vagy [dospoly.eszter@eromuvhaz.hu](mailto:dospoly.eszter@eromuvhaz.hu) címen, vagy a 06 1 413 3555 telefonszámon.

Helyszín: ERŐMŰVHÁZ  
Ár: 14 900 Ft

**ERZSÉBETVÁROS A FACEBOOKON**

Budapest VII. kerület közösségi oldala – aktualitások, információk Erzsébetváros életéből. Mindenki aki itt élt, él, kötődik ide, jelölje ismerősnek Erzsébetváros VII. kerület Facebook profilját.

 [Megjelölés ismerősként](#)

[www.erzsebetvaros.hu](http://www.erzsebetvaros.hu)



Budapest Főváros VII. kerület Erzsébetváros Önkormányzatának hivatalos honlapja

## Az ERŐMŰVHÁZ

2013. június – július havi programjai

ERŐMŰVHÁZ • 1077 Budapest, Wesselényi u. 17. • Telefon: 413-3550  
e-mail: [titkarsag@eromuvhaz.hu](mailto:titkarsag@eromuvhaz.hu) • [www.eromuvhaz.hu](http://www.eromuvhaz.hu)

### JÚNIUS

**13. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter

**17. hétfő**  
17.00–19.00  
A Civil Szövetség összejövétele

**18. kedd**  
16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek  
18.00–  
A Görög Nemzetiségi Önkormányzat rendezvénye

**19. szerda**  
17.00–20.00  
Dombrádi István: Válogatott versek című könyvének bemutatása  
Házigazda: Madár János  
18.30–20.00  
Titkos kultuszok az ókorban – Antalffy Péter történetész előadássorozata  
Belépő: nyugdíjas, diák, pedagógus: 700 Ft, teljes árú: 900 Ft

**20. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter  
17.00–19.00  
Erzsébetvárosi Irodalmi Esték  
Házigazda: Madár János

**24. hétfő**  
13.00–15.00  
A Cukorbeteg Budapesti Egyesületének rendezvénye. Előadás, ingyenes szűrések, tanácsadás  
A belépés ingyenes!

**25. kedd**  
16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

17.00–19.00  
Az Erzsébetvárosiak Klubjának nyílt összejövétele

**27. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter

**29. szombat**  
19.00–21.00  
Asszonyszeretem, asszonysors – Barlay Zsuzsanna romantikus dalestje Lejtényi Ágnessel és az Albinoni Kamarazenekar közreműködésével  
A belépés ingyenes!

**30. vasárnap**  
15.00–  
„Bíró uram, bíró uram...” címmel a Morvay Károly Nóta- és Dalkör nőtamásora  
A műsor után tánc!  
Támogatói díj: 1000 Ft. Jegyek a helyszínen vásárolhatók az előadás kezdete előtt.

### JÚLIUS

**1. hétfő**  
16.00–18.00  
A Budapesti Mozgássérültek Egyesülete VII. kerületi csoportjának összejövétele

**2. kedd**  
16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

**4. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter

**9. kedd**  
16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

**11. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter

**16. kedd**  
16.45–22.00  
Sirály Sakk Klub gyermekeknek, felnőtteknek

**18. csütörtök**  
15.00–19.00  
Nosztalgiatánc – zene: Diós Péter



Ha Ön is erre vágyik, várjuk jelentkezését!

**Az Időskori Életjáradék Zrt.**  
a magyar nyugdíjasok megbízható partnere az ingatlan alapú életjáradék szolgáltatás terén.



NYUGODT,  
KISZÁMÍTHATÓ  
IDŐSKOR



Időskori Életjáradék Zrt.  
Központi iroda:  
H-1145 Budapest, Róna u. 183. H-P: 09-15

Telefon: 784 5408 • Mobiltelefon: 06 (70) 677 0756 • [www.idoskori.hu](http://www.idoskori.hu)



## SZOLGÁLTATÁS

**Zárlakatos gyorsszolgálat!** Zárnyitás, zárszerelés, rácskészítés, galériakészítés, egyéb lakatosmunkák. Tel.: 06 (30) 299-1211

**Festés, mázolás, tapétázás,** megbízható szakemberekkel, garanciával, kisebb asztalosmunkák. Nyugdíjasoknak 10% kedvezmény. Tel.: 06 (1) 352-0188, 06 (30) 906-8696

**Mindenféle asztalos munkát** vállalok, ajtó, ablak, bútorgyártása-javítása. Regdon Csaba. Tel.: 06 (20) 357-9533, 284-9213

**Tévéjavítás azonnal,** helyszínen, garanciával, mindennap! Tel.: 06 (20) 471-8871

**Parkettás munkák,** csiszolás, lakkozás, javítás. Tel.: 06 (30) 948-8909

**Fürdőszobák, konyhák** felújítása átalakítás! Csempeburkolás, kőművesmunkák, vízszelvénygyártással! 06 (20) 961-6153

**Vízszelvény,** csapok, szifonok, WC-csészék, WC-tartályok cseréje, javítása. Mosó- és mosogatógépek bekötése. Tel.: 06 (30) 447-3603

**Társasház-takarítás és rovarirtás!** 15 éves tapasztalattal, udvarias és a lakókkal könnyen szót értő kollégákkal várjuk a megrendeléseket. Tel.: 06 (70) 775-8661

**Redőny, relaxa, szúnyogháló** stb. szerelése garanciával. Tel.: 06 (70) 341-9489, 06 (20) 341-0043

**A közelben lakó közös képviselőt vagyunk.** Fiatalos lendülettel, egyenes beszéddel és kiváló szakember háttérrel végezzük a munkánkat. Hívjon bizalommal! Tel.: 06 (70) 294-6161

**A kéménytől a pincéig** szakértett állományunk mindenféle építőipari problémát megold. Emellett könyvelést, lakás-, házbiztosítást és pályázatírást vállalunk. Tel.: 06 (70) 294-6161

## INGATLAN

**Zamárdi üdülőövezetének központjában,** frekvenciált helyen, társasházi lakások tulajdonostól, készültségi foknak megfelelő összeggel (45%) lekötethők. Wellness-részleg, lift. info: www.helka.hu. Tel.: 06 (30) 864-8228

## EGÉSZSÉG

**Gyógypedikúrt, manikúrt** vállalok, hívásra házhoz megyek, ingyen kiszállítás. Tel.: 06 (30) 242-9507

**Gyógypedikűrös** házhoz megy, kiszállási díj nélkül. Jeradek Éva. Tel.: 06 (20) 439-1586

**Kivehető fogsor készítése,** javítása megbízható precíz fogtechnikussal rugalmasan, akár hétvégén is! Tel.: 06/30-982-5625

## KÖNYV

**Megunt, kidobásra szánt könyveit** boldogan elszállítom. Nem vagyok kereskedő. Tel.: 06 (20) 956-4084

## TÁRSKERESÉS

**Kánya Kata Társközvetítő Iroda** biztonságos társkeresés. 30% kedvezmény ebben a hónapban! Tel.: 06 (1) 214-9441

**TÖRTARANY- ÉS FAZONARANY-FELVÁSÁRLÁS!**  
**TÖRTARANY, FAZONARANY: 7200-12 000 FT**  
**TÖRTEZÜST FAZONEZÜST: 180-360 FT**

**MI FIZETÜNK A LEGTÖBBET!**  
 ÜZLETÜNK A WESSELÉNYI UTCA 19-BEN KÉSZPÉNZÉRT VÁSÁROL!

Áraink a vásárlás legkisebb összegét jelentik!



**KÉREM JÖJJÖN EL HOZZÁNK!**  
**VII., Wesselényi u. 19. Tel.: 317-9938**

**Erzsébetváros 7**

**HIRDESSZEN ÖN IS NÁLUNK!**  
 7. kerületi lakosoknak és vállalkozásoknak  
**KEDVEZMÉNY!**

Amennyiben egy időben több hirdetést ad fel, további kedvezményt biztosítunk akciós árainkból!

Információ: 06 (1) 462 0793 • megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu

**TV7**

**MOST AKCIÓS ÁRON HIRDETHET**  
 minden 7. kerületi lakos és vállalkozás  
**AZ ERZSÉBETVÁROSI TELEVÍZIÓ KÉPÚJSÁGÁBAN!**

Amennyiben egy időben több hirdetést ad fel, további kedvezményt biztosítunk akciós árainkból!

Információ: 06 (1) 462-0793 • e-mail: megrendeles@erzsebetvarostelevizio.hu